

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 761/2003,  
annettu 30 päivänä huhtikuuta 2003,**

**Intiassa ennen yhteisöön tuontia tehtävien tuoreiden hedelmien ja vihannesten kaupan pitämisen  
vaatimustenmukaisuustarkastustoimien hyväksymisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 <sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(5) Tästä syystä olisi hyväksyttävä Intian tekemät vaatimustenmukaisuutta koskevat tarkastukset asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 8 kohdassa säädetyn hallinnollisen yhteistyömenettelyn käynnistämispäivästä alkaen.

(6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

(1) Kaupan pitämisessä hedelmä- ja vihannesalalla sovellettavista vaatimustenmukaisuustarkastuksista 12 päivänä kesäkuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1148/2001 <sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 408/2003 <sup>(4)</sup>, 7 artiklassa määritetään edellytykset, joilla kolmannen maan pyynnöstä tämän kolmannen maan ennen yhteisöön tuontia tekemät vaatimustenmukaisuutta koskevat tarkastustoimet voidaan hyväksyä.

(2) Intian viranomaiset toimittivat komissiolle 31 päivänä joulukuuta 2001 hyväksymispyynnön, joka koskee Intian maatalousministeriön maatalousalan markkinointineuvojan (AMA) alaisen markkinointi- ja tarkastusosaston (DMI) tekemiä tarkastustoimia. Hakemuksen mukaan DMI:llä on valvontaan tarvittava henkilöstö, materiaali ja laitteet, sen käyttämät menetelmät vastaavat asetuksen (EY) N:o 1148/2001 9 artiklassa tarkoitettuja menetelmiä ja Intiasta yhteisöön viedyt tuoreet hedelmät ja vihannekset vastaavat yhteisön kaupan pitämisen vaatimuksia tai vähintään vastaavia vaatimuksia.

(3) Komission jäsenvaltioilta saamien tietojen mukaan Intiasta tulevien tuoreiden hedelmien ja vihannesten tuonnissa todettiin vuosina 1997—2000 kaupan pitämisen vaatimusten täyttymättä jäämistä suhteellisen harvoin.

(4) Intian viranomaisten edustajat ovat osallistuneet myös hedelmien ja vihannesten kaupan pitämisen vaatimusten kansainvälisiin laatimistoiimiin Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission pilaantumisalttiiden tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevässä työryhmässä.

#### 1 artikla

Hyväksytään asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklassa säädetty edellytyksin tuoreiden hedelmien ja vihannesten alalla sovellettavat kaupan pitämisen vaatimustenmukaisuutta koskevat tarkastustoimet, jotka Intia on tehnyt ennen yhteisöön tuontia.

#### 2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen tarkastusten yhteydessä, on laadittava tämän asetuksen liitteessä I.

#### 3 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen todistukset, jotka annetaan tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tarkastusten yhteydessä, on laadittava tämän asetuksen liitteessä II vahvistetun lomakemallin mukaan.

#### 4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan siitä päivästä, kun asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 8 kohdassa tarkoitettu lausunto yhteisön ja Intian välisestä hallinnollisen yhteistyön käynnistämisestä julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjassa*.

<sup>(1)</sup> EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64.

<sup>(3)</sup> EYVL L 156, 13.6.2001, s. 9.

<sup>(4)</sup> EYVL L 62, 6.3.2002, s. 8.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 2003.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

---

*LIITE I*

— Asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 2 kohdan mukainen virallinen edustaja:

Agricultural Marketing Adviser  
(Maatalousalan markkinointineuvoja)  
Ministry of Agriculture, Govt. of India  
(Intian hallituksen maatalousministeriö)  
NH-IV, Faridabad  
India  
Puhelin (91-129) 241 65 68, 241 57 10; (91-11) 23 01 34 45  
Faksi (91-129) 241 65 68; (91-11) 23 01 34 45  
Sähköposti: pkagarwall123@hotmail.com

— Asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 2 kohdan mukainen tarkastusyksikkö:

Directorate of Marketing and Inspection (DMI)  
(Markkinointi- ja tarkastusosasto)  
Department of Agriculture and Cooperation  
(Maatalouden ja yhteistyön yksikkö)  
Ministry of Agriculture, Govt. of India  
(Intian hallituksen maatalousministeriö)  
NH-IV, Faridabad  
India  
Puhelin (91-129) 241 65 68, 241 57 10  
Faksi (91-129) 241 65 68  
Sähköposti: dmifbd@agmark.nic.in

---

## LIITE II

Asetuksen (EY) N:o 1148/2001 7 artiklan 3 kohdan mukainen todistusmalli



S. No.: A —

**INTIAN HALLITUS**  
**MAATALOUSMINISTERIÖ**

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND COOPERATION (MAATALOUDEN JA YHTEISTYÖN YKSIKKÖ)  
DIRECTORATE OF MARKETING & INSPECTION (MARKKINOINTI- & TARKASTUSOSASTO)

**Todistus AGMARK-luokittelusta tuoreiden hedelmien ja vihannesten vientiä varten**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                              |                                                                                                     |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Hyväksytyn pakkaajan nimi ja osoite                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |                                                                                                     |                                       |
| 2. Pakkauksessa mainittu viejä (jos eri kuin hyväksytty pakkaaja)                                                                                                                                                                                                                                |                                                              | 3. Tarkastuspaikka                                                                                  |                                       |
| 4. Alkuperämaa                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              | 5. Lähettäjän nimi ja määrämaa                                                                      |                                       |
| 6. Kuljetusväline                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              | 7. Pakkaajan/viejän laivausmerkinnät                                                                |                                       |
| 8. Pakkaus (lukumäärä, tyyppi ja tunniste)                                                                                                                                                                                                                                                       | 9. Tuotteen nimi (lajike, jos vaatimukset sitä edellyttävät) | 10. Laatuluokitus                                                                                   | 11. Paino kilogrammoina, brutto/netto |
| <p>12. Edellä oleva tarkastusyksikkö todistaa pistokokeiden perusteella, että edellä mainittu tavara tarkastushetkellä vastaa voimassa olevia luokittelua ja markintöjä koskevia vaatimuksia.</p> <p>13. Huomautuksia</p> <p>14. Todistuksen numero</p> <p>15. Voimassaoloaika: _____ päivää</p> |                                                              |                                                                                                     |                                       |
| <p>_____</p> <p>Paikka ja antamispäivämäärä</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                              | <p>_____</p> <p>Allekirjoitus</p><br><br><br><p>_____</p> <p>Tarkastaja<br/>(Nimi suuraakkosin)</p> |                                       |